True Love and Compassion are Undeniably the Greatest ...

Unauthorised/Unapproved translation by - CT BEAM Portal translation team
From Billy's BEAM Portal entry of 13-Jun-2013

http://beam.figu.org/artikel/1339560000/wahre-liebe-und-mitgef%C3%BChl-sind-unbestreitbar-die-gr%C3%B6ssten

English
This work or content is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 2.5 Switzerland License.

Deutsch
Dieses Werk bzw. Inhalt steht unter einer Creative Commons Namensnennung-NichtKommerziell-KeineBearbeitung 2.5 Schweiz Lizenz.

Unavoidable Prerequisite

Wahre Liebe und Mitgefühl sind unbestreitbar die grössten …

13. Juni 2012
Billy

und die wertvollsten sowie die umfassendsten Werte aller erdenklichen Werte

Selbst die grossartigsten Errungenschaften der Technik, Medizin, der Wissenschaften, aller Erfindungen und des Luxus usw. sind ebenso völlig wertlos wie alle religiösen, sektiererischen, esoterischen und philosophischen Lehren, wenn die Menschen sich nicht der wahren Liebe und dem Mitgefühl zuwenden und diese Werte nicht bewusst und umfänglich pflegen. Nur durch wahre Liebe und durch echtes Mitgefühl kann auf eine gewöhnliche und schlichte Weise eine wirkliche Glücklichkeit erreicht werden. Wenn der Mensch jedoch sich nicht fähig macht, mit seiner Liebe und mit seinem Mitgefühl sich selbst sowie die Mitmenschen zu berühren, dann grassieren nur Lieblosigkeit, Hass, Unzufriedenheit, Unfreiheit sowie Disharmonie, Hader und Falschheit. Wenn sich der Mensch jedoch auf ein bewusstes Leben in bezug auf seine Bewusstseinsbildung resp. die Bewusstseinsevolution einlässt und seine Gedanken und Gefühle in guter und klarer Weise formt und damit auch einen guten Psychezustand erschafft, dann ist der zentrale Punkt der Bemühung sehr einfach: Es wird dafür gesorgt, dass der Weg, der beschritten wird, mit den schöpferisch-natürlichen Gesetzen und Geboten im Einklang steht, die auf wahre Liebe, Mitgefühl, Freiheit, Frieden, Ausgeglichenheit und Harmonie usw. ausgerichtet sind.

True Love and Compassion are Undeniably the Greatest …

13th June 2012
Billy

and the most valuable and comprehensive values of all possible values

Even the grandest achievements of technology, medicine, the sciences and all inventions of luxury, etc. are just as completely worthless as all religious, sectarian, esoteric and philosophical teachings, if the human beings do not turn to and comprehensively and consciously maintain the values of true love and compassion. Only through true love and compassion can a real happiness be achieved in an ordinary and simple wise. If the human, however is not capable to render/impress upon himself/herself as well as his/her fellow human beings with his/her love and compassion, then only lack of love, hate, discontent, oppression, disharmony, discord and falsehood run rampant. When a human enters the evolution of consciousness, i.e. a conscious life in terms of its awareness and when his/her thoughts and feelings are formed in a good and clear wise, which thus also creates a good psychological state, then the focal point of the effort is very simple, thus it will ensure that the path is taken in accordance with the creational-natural laws and recommendations, aligned with true love, compassion, freedom, peace, balance

In der modernen Zeit der Gegenwart sind die Religionen, Esoterik, der Okkultismus, die vielzähligen Sekten und allerlei Philosophien zu einem Supermarkt der Irrlehren und Verschwörungstheorien ausgeartet, die wie kaum jemals zuvor zur Gläubigkeit, Abhängigkeit, Hörigkeit und zum extremen Fanatismus führen. Bei allen diesen Organisationen und Gruppierungen gibt es die verschiedensten Heilsangebote, und zwar das eine schlimmer und verrückter als das andere, wobei von grossen ‹spirituellen› Traditionen und von unglaublichen Bewusstseins-Erleuchtungsgeschichten sowie von ‹göttlichen› Ekstasen und von Verzückung gesprochen wird. Verlogene Versprechen, dass ‹göttliches› Wissen und Weisheit erlangt werden könnten, sind darin ebenso enthalten wie auch die gemeine Lüge, dass durch die Irrlehren und die falschen Theorien die allerhöchsten Möglichkeiten und Wünsche des menschlichen ‹Geistes› verwirklicht werden könnten. Und diesbezüglich existiert tatsächlich eine unermessliche Auswahl von religiösen, sektiererischen, philosophischen und verschwörungsmässigen Irrlehren auf der ganzen Welt, dass deren Ausmass nicht überblickt werden kann.

Und da viele Menschen seit alters her auf der Suche nach der effectiven Wahrheit sind, die sich grundsätzlich nur in der Realität resp. in der Wirklichkeit des Daseins und damit selbstredend in den schöpferisch-natürlichen Gesetzen und Geboten finden lässt, wird dies durch die Irrlehren-Organisationen mit ihren verlogenen Wahnlehren weidlich ausgenutzt. Und dies geschieht bewusst und gemeinerweise im Wissen dessen, dass die Wahrheitssuchenden zuallererst durch religiöse, sektiererische und philosophische Lügen in Form von aufregenden und ungewöhnlichen Aspekten magisch angezogen werden. Speziell Versprechen in bezug auf das Erreichen besonderer ‹geistiger› Zustände ziehen viele Menschen an, wobei sie diese auch als erfüllt und eingelöst betrachten, wenn sie sich in dieser Weise etwas einbilden. Dazu glauben sie dann, dass der eingebildete ‹höhere› Zustand tatsächlich und durchaus die entsprechende ‹Lehre› repräsentiere. Also merken sie nicht, das der ‹erfahrene-erlebte› besondere ‹geistige› Zustand nur einer tiefgründigen Einbildung entspricht und nicht mehr und nicht

and harmony, etc. Today in modern times, the religions, mysticism, the occultism, the numerous sects and various philosophies have degenerated to a supermarket of irrational teachings and conspiracy theories, which lead like never before, to belief, dependence, bondage and to extreme fanaticism. In all of these organisations and groups there are various offers of salvation and indeed one being worse and crazier than the other, which speaks of great 'spiritual' traditions and by incredible stories of consciousness-enlightenment as well as by 'godly' ecstasies and by rapture. Mendacious promises that 'godlike' knowledge and wisdom could be obtained, therein also includes the outrageous lie that the highest possibilities and wishes of the human spirit could be realised by the irrational teachings and false theories. And in this regard there exists actually such a vast range of religious, sectarian, philosophical and conspiracy-based irrational teachings throughout the world that its huge amount cannot be grasped.

And because many human beings, since time immemorial, have been in search after the effective truth, which itself in principle, is only found in reality, i.e. in the reality of existence and so of course in the creational-natural laws and recommendations, which are being heartily exploited by the irrationally-taught-organisations with their mendacious delusional teachings. And this is done deliberately and vilely, in the knowledge that the truth seekers are initially magically attracted by religious, sectarian and philosophical lies in the form of exciting and unusual aspects. Specifically promises regarding the achievement of particular 'spiritual' states attract many human beings, which they regard also themselves as satisfied and redeemed when they imagine something in this wise. For this purpose, they then believe that the imaginary higher status is quite indeed the corresponding teaching and representative. So they notice not that

weniger als nur ein Werbetrick jener Verantwortungslosen ist, die das ‹spirituelle› Geschäft betreiben, wie eben die Macher und Vertreter der Religionen, Sekten, der Esoterik, des Okkultismus und falscher Philosophien usw. Das Ganze dieser Lügen und Irrlehren sowie deren Ausartungen und Machenschaften stellen aber wahrheitlich nicht den Sinn und nicht das Ziel des Lebens dar, denn diese fundieren nicht in Wahngläubigkeit, sondern in der Bewusstseinsentwicklung und im Erarbeiten wahrer Liebe, von wahrem Mitgefühl, von Frieden, Freiheit, Harmonie, Wissen und Weisheit für sich selbst und zum Nutzen aller Mitmenschen, aller Lebewesen und der Existenz des Planeten. Der Prozess der Bewusstseinsentwicklung und alle damit verbundenen Entwicklungen und Kräfte sind nicht dazu da, Irrlehren und einem Wahnglauben zu verfallen, sondern um eine hohe Bewusstseins-Befindlichkeit sowie Fähigkeiten und Macht über sich selbst zu erlangen und damit als wahrer Mensch über sich selbst zu bestimmen und den Mitmenschen hilfreich und ein Vorbild zu sein. Die Bewusstseinsentwicklung ist nicht dazu da, durch religiöse, sektiererische und falschphilosophische Irrlehren dem Menschen einen Wahnglauben sowie irgendwelche aussergewöhnliche ‹geistig› Befindlichkeiten, Fähigkeiten und Mache zu vermitteln, sondern einzig und allein alle hohen Werte des Daseins, wie diese vorgegeben sind durch die schöpferisch-natürlichen Gesetze und Gebote.

Wird aber den Irrlehren der Religionen, Sekten, der Esoterik, des Okkultismus usw. sowie der Falsch-Philosophien nachgejagt, nachgehangen und diesen Folge geleistet, dann führt das in allererster Linie vom eigenen Ich und Selbst weg, wie aber auch weg von den schöpferisch-natürlichen Gesetz- und Gebotsmässigkeiten. Wenn daher nicht Achtsamkeit und Aufmerksamkeit darauf verwendet werden, nur der effectiven Wahrheitslehre Folge zu leisten, wie diese allein durch die Wirklichkeit und deren Wahrheit gegeben ist, sondern wenn ein Nachjagen nach glaubensmässigen Irrlehren und Unwirklichkeiten erfolgt, dann geschieht es sehr leicht, dass die grossen Fehler sich ständig und rettungslos wiederholen, die der einzelne ebenso begeht wie auch das Gros der Masse Menschheit. Diese Fehler aber haben es in steigender Folge in sich,

the special, 'spiritual' state of practiced-experience only corresponds to a profound imagination, being nothing more and nothing less than just a publicity stunt of those irresponsible ones which operate a 'spiritual' business, just as the makers and representatives of the religions, sects, esotericism, of occultism and of false philosophies, etc. The whole of these lies and irrational teachings, as well as their degeneracies and set machinations, truthfully do not represent the sense and not the culmination-point of life, as these substantiate non-delusional belief, but rather in consciousness-evolution and in the development of true love, true compassion, peace, freedom, harmony, knowledge and wisdom for himself/herself and towards the advantage of all fellow human beings, all living creatures and of the existence of the planet. The process of consciousness-evolution and all related developments and power are not there to fall for irrational teachings and deluded belief, but rather in order to obtain a high level 'mental state of consciousness' as well as capabilities and might over himself/herself and thus to determine about himself/herself a true human, and to helpfully be an example to fellow human beings. The consciousness-evolution is not meant to impart a deluded belief nor any extraordinary "spiritual" states (or conditions), capabilities and machinations to the human being through religious, sectarian and wrong irrational teachings, but rather solely and exclusively all high values of the existence, as these are pre-given by the creational-natural laws and recommendations.

However, if the irrational teachings of the religions, sects, esotericism, occultism, etc., as well as the wrong philosophies are being chased after, are being hung onto in thoughts, or followed, then first of all one will be lead away from one's own "I" and "self" and also away from the creational-natural principles. Therefore, if not

dass sie immer schlimmer werden und des Menschen Ehrgeiz, Hass, die Friedlosigkeit und den Materialismus bis zur abgrundlosen Schändlichkeit fördern, wie auch die Lieblosigkeit und das lasche oder überhaupt äusserst mangelhafte Mitgefühl.

Jeder Mensch, der es noch nicht getan hat, muss lernen, ein wahrhaft echtes und bewusstes Leben in wahrer Liebe und in wahrem Mitgefühl zu führen. Das muss von jedem ins Bewusstsein und ins Gedächtnis gefasst, und es muss auch erkannt werden, was sich wahrheitlich im eigenen Innern sowie direkt vor den eigenen Augen abspielt, denn nur dadurch ist es möglich, dafür zu sorgen, dass der Weg des Lebens mit tiefer Liebe und echtem Mitgefühl verbunden und beschritten wird. Jeden Weg, mit dem sich der Mensch verbindet und den er beschreitet, muss er sehr genau und sorgfältig betrachten und analysieren, und das muss stets und so oft getan werden, wie es die Notwendigkeit erfordert. Und ist dies getan, dann muss eigens und für sich ganz allein die Frage gestellt werden, wie sie sonst eigentlich nur ein weiser Mensch hervorzubringen vermag: "Was ist der Sinn und Wert meiner Liebe und meines Mitgefühls?" Und kann diese Frage verständlich, vernünftig und zufriedenstellend beantwortet werden, dann hat auch das Leben einen klar zu begehenden Weg, ein Ziel und einen Wert. Bleibt die Frage offen, dann schwindet das Leben nutzlos dahin.

SSSC, 19. Februar 2012, 16.43 h, Billy

heedfulness and attentiveness be devoted only to the following of the effective teaching of truth, which is given alone through the reality and their truth, but rather when belief-based, irrational teachings and unrealities are chased after, then it happens very easily, that the individual as well as the bulk of the mass of humanity will commit great errors being repeated continuously and from which there is no rescue. These errors, however and the human beings ambition to follow them, increasingly become much more terrible, which promotes hatred, peacelessness and materialism up to the all-consuming characterlessness, as well as lovelessness and the lax or indeed extremely inadequate feelings. Every human who has not already done so, must learn to live a truly genuine and conscious life in true love and in true compassion. This must go from each in the consciousness and put into memory and it must also be recognised what is going on within themselves truthfully and directly in front of their eyes, because only thereby is it possible to ensure that the way of life is taken and is connected with deep love and real compassion. Each way with which the human treads and connects with must be accurately and carefully considered and analysed and this must always be done as often as the necessity demands. And if this is done, then one must specifically ask himself/herself alone, how they would otherwise produce what really only a wise man could, "What is the meaning and value of my love and my compassion?" And if this question can be answered understandably, rationally and satisfactorily, then life also has a clear committed way, a culmination-point and a value. If the question remains unanswered, then the life dwindles away uselessly.

SSSC, February 19th, 2012, 16:43, Billy